

### VIETNAM NATIONAL UNIVERSITY, HANOI

### UNIVERSITY OF LANGUAGES AND INTERNATIONAL STUDIES



March 2024 issue

### TABLE OF CONTENT

## A. International cooperation

#### I. In teaching and learning

students from Nagoya University of Foreign Studies, Japan

Meeting with representatives of Catholic University of the West, France (UCO) 6

7

**10** 

10

Signing a memorandum of understanding with Shitennoji University, Japan

Introducing the Study Abroad Program in Japan and experiencing the Sashimi culinary performance by Tsuji Culinary Institute

Holding an opening ceromony for pedagogical internship course for

Bidding farewell to the pedagogical internship program for Musashino University students in 2024

Signing a cooperation agreement with Samsung R&D Center Vietnam (SRV)

Promoting international cooperation between VNU-ULIS and partners in the United States

Holding a signing ceremony between ULIS Middle School and Meitoku Gijuku Junior & Senior High School, Japan

Welcoming Tzu Chi University, Taiwan, China to Foreign Language Specialized School

Welcoming the leadership delegation from Dungducheon City, South Korea, to Foreign Language Specialized School

#### II. In research and knowledge transfer

Sharing about "Intercultural dialogue" to ULISers

Welcoming the Japanese Ambassador Yamada Takio for an exchange and lecture session with ULIS students

## **TABLE OF CONTENT**

| Preparing for international seminar on Korean studies in 2024  | 13         |
|--|------------|
| Participating the 25th Academic Forum on English Language Testing in Asia (AFELTA): English Language Testing in the 21st Century | 13         |
| Holding international workshop "The indigenous factors in Korean Language Education in Vietnamese High Schools"                  | 14         |
| Holding an international workshop on "Academic integrity and research ethics in the field of language and education in Vietnam"  | 14         |
|  |            |
|  |            |
|  |            |
| B. Domestic cooperation  |            |
| B. Domestic cooperation  Signing a cooperation agreement with Viet Duc CTC Co., Ltd  | 16         |
|  | <b>1</b> 6 |
| Signing a cooperation agreement with Viet Duc CTC Co., Ltd   |            |
| Signing a cooperation agreement with Viet Duc CTC Co., Ltd  Discussing cooperation opportunities with Ha Noi Polytechnic College | 16         |
| Signing a cooperation agreement with Viet Duc CTC Co., Ltd  Discussing cooperation opportunities with Ha Noi Polytechnic College | 16         |
| Signing a cooperation agreement with Viet Duc CTC Co., Ltd  Discussing cooperation opportunities with Ha Noi Polytechnic College | 16         |





## INTEACHING AND LEARNING



# HOLDING AN OPENING CEREMONY FOR A PEDAGOGICAL INTERNSHIP COURSE FOR STUDENTS FROM NAGOYA UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES, JAPAN

On 4th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) held an opening ceremony for a pedagogical internship course for students from Nagoya University of Foreign Studies, Japan (NUFS).

At the ceremony, representatives from both sides shared their thoughts and expressed gratitude to the partners for creating valuable internship opportunities for students participating in the program. This program is under the memorandum of understanding between VNU-ULIS and NUFS since 2010. Therefore, both parties hope that through this internship course, interns will learn and accumulate valuable practical experiences; simultaneously, they hope that in the future, the two universities can further develop and expand bilateral and diverse cooperation in many fields.



## MEETING WITH REPRESENTATIVES OF CATHOLIC UNIVERSITY OF THE WEST, FRANCE (UCO)

On 4th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) held a meeting with representatives of the Catholic University of the West, France (UCO).

During the meeting, Mr. Dominique Vermersch, the representative of UCO expressed his appreciation for the cooperation, timely and flexible support of VNU-ULIS in the activities and projects that both sides have been carrying out together. Simultaneously, he stated that this lays the groundwork for further development of the connection between the two universities and for building a good relationship between the two nations. On behalf of VNU-ULIS, Vice President, Mr. Hoa Ngoc Son expressed gratitude for the warmth and attention from UCO and expressed the desire to collaborate with UCO in building an effective training environment to nurture a generation of high-quality, talented young people. Both parties agreed to cooperate in organizing international seminars, exchanging lecturers and are planning to sign a memorandum of understanding in the near future.

#### SIGNING A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING WITH SHITENNOJI UNIVERSITY, JAPAN

On 6th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) organized an MOU signing ceremony with Shitennoji University (Japan) with the aim of connecting and promoting the friendly relationship between the two institutions.

During the signing ceremony, President Nguyen Xuan Long expressed his gratitude to Shitennoji University for their decision to collaborate with VNU-ULIS. He also hoped that after the signing ceremony, the two universities would swiftly implement practical and effective cooperation activities, achieving high-quality results in the future. In response, the President of Shitennoji University, Mr. Suhara Shoji, also expressed his honor and belief in collaborating with VNU-ULIS, one of Vietnam's leading universities in the field of foreign languages and international studies. He hoped that through this cooperation, the two universities would foster and develop a long-term relationship, contributing to strengthening the friendship between Vietnam and Japan.

The signing ceremony took place in a solemn atmosphere, marking a new milestone in the educational and research cooperation between the two universities, contributing to enhancing the quality of education and developing high-quality human resources for both countries.





# INTRODUCING THE STUDY ABROAD PROGRAM IN JAPAN AND EXPERIENCING THE SASHIMI CULINARY PERFORMANCE BY TSUJI CULINARY INSTITUTE

On 7th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) organized an event aimed at providing insights into studying abroad in Japan, combined with an interactive Sashimi culinary demonstration conducted by experts from Tsuji Culinary Institute.

In his introductory remarks, Vice President Hoa Ngoc Son expressed profound appreciation for welcoming the esteemed Japanese delegation to the university. He emphasized the significance of such engagements in enriching students' understanding of Japanese culture and academic opportunities. Similarly, the representative from Tsuji Culinary Institute expressed enthusiasm about participating in the event and sharing the artistry of Japanese culinary traditions with ULIS students. It was hoped that this experience would foster a deeper appreciation for Japanese culture and language among the students.

Following that was the performance of Japanese Sashimi preparation by experts from Tsuji Culinary Institute and the sharing of useful information about Tsuji Culinary Institute and Kansai Gaidai University, particularly focusing on study abroad programs aimed at helping students gain insight into study abroad and have a plan for their future.

## BIDDING FAREWELL TO THE PEDAGOGICAL INTERNSHIP PROGRAM FOR MUSASHINO UNIVERSITY STUDENTS IN 2024

On 8th March 2024, VNU University of Languages and International Studies held the closing ceremony of the pedagogical internship program for students from Musashino University, Japan.

Speaking at the ceremony, Dr. Dao Thi Nga My, Head of the Japanese Language and Culture Faculty, congratulated the students from Musashino University for their excellent completion of the pedagogical internship program. She expressed hope that their time at ULIS had left them with many memorable experiences, helping them accumulate valuable practical teaching experiences. On behalf of the university, she then presented certificates of completion to each Japanese intern.

Also during the ceremony, the interns expressed deep gratitude and farewells to the supervising lecturers of the Japanese Language and Culture Faculty and volunteer students. They also shared their impressions and thoughts about the training course. The internship program for students from Musashino University in 2024 concluded with smiles and joy from the Vietnamese – Japanese youth.



# SAMSU PERATION SIGNING CEREMONY BETWEEN OF LANGUAGES AND INTERNATIONAL STUTE AND SAMSUNG RED CENTER March 29

## SIGNING A COOPERATION AGREEMENT WITH SAMSUNG R&D CENTER VIETNAM (SRV)

On 11th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) and Samsung R&D Center Vietnam (SRV) held a signing ceremony between the two parties.

At the beginning of the ceremony, President Nguyen Xuan Long introduced the history of Korean language training at the university; simultaneously, expressed his gratitude to Samsung for their valuable support in terms of infrastructure and scholarship opportunities for ULIS students. He hoped that this new collaboration would open up additional valuable cooperation opportunities for the university's faculty and students. In response, the Chief Executive Director of SRV, Mr. Suk Jiwon stated that VNU-ULIS is the first humanities university with which their organization has collaborated, alongside universities in the fields of engineering and technology. Impressed by the vitality and enthusiasm of Vietnamese students, he also expressed his desire for the university to support SRV in areas that are strengths of the university.

At the ceremony, representatives from both institutions officially signed a cooperation agreement, agreeing to collaborate in various areas.

## PROMOTING INTERNATIONAL COOPERATION BETWEEN VNU-ULIS AND PARTNERS IN THE UNITED STATES

From 6th March to 12th March 2024, the delegation from VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS), led by the Chairman of the School Council, Dr. Do Tuan Minh, visited and worked with some of the university's partners in the United States.

In the first destination of their trip, the delegation visited COE University. This is a private, multidisciplinary institution with an open-minded orientation, and it has maintained regular academic cooperation and exchange with VNU-ULIS since 2008. Welcoming the delegation from VNU-ULIS were President David T. Hayes, directors, and lecturers of COE University. Both sides had detailed discussions about potential future collaborations and the delegation met students at COE University.

In the second destination of their trip, the delegation had the opportunity to visit and work with Southern New Hampshire University (SNHU) in the United States. SNHU is a partner in implementing international joint programs in Vietnam and conferring foreign degrees for VNU-ULIS. The two parties' discussions focused on expanding collaborative activities, such as the prospect of launching new master's programs to provide higher learning opportunities for alumni of the program. Additionally, the successful model of SNHU's flexible online education combined with direct teaching was discussed, with the aim of bringing this approach to Vietnam and offering more learning opportunities for Vietnamese learners.







## HOLDING A SIGNING CEREMONY BETWEEN ULIS MIDDLE SCHOOL AND MEITOKU GIJUKU JUNIOR & SENIOR HIGH SCHOOL, JAPAN

On the morning of 4th March 2024, the principals of Meitoku Gijuku Junior & Senior High School, Japan, and the principal of ULIS Middle School, VNU University of Languages and International Studies (UMS) officially signed a cooperation agreement with specific terms.

Based on the agreement, the two schools will collaborate on the principles of equality, readiness to exchange academically; to promote visits, and to organize experiential learning activities based on mutual respect and development. After the signing, representatives from both schools shared brief statements expressing their willingness to cooperate and hoping for positive and effective exchange activities between the UMS and Meitoku Gijuku Junior & Senior High School, Japan.

## WELCOMING TZU CHI UNIVERSITY, TAIWAN, CHINA TO FOREIGN LANGUAGE SPECIALIZED SCHOOL

In the morning of 7th March 2024, Foreign Language Specialized School, VNU University of Languages and International Studies welcomed representatives from Tzu Chi University, Taiwan, China for a visit and discussion, opening up numerous opportunities for cooperation between the two institutions.

During the meeting, each side shared general information about their activities, educational orientations, development strategies, missions, and visions for the future. Both sides had open exchanges with a cooperative spirit, based on consensus on many viewpoints. After the discussion, the delegation from Tzu Chi University, Taiwan, joined in an exchange session in classrooms with students of the school.



# WELCOMING THE LEADERSHIP DELEGATION FROM DUNGDUCHEON CITY, SOUTH KOREA, TO FOREIGN LANGUAGE SPECIALIZED SCHOOL

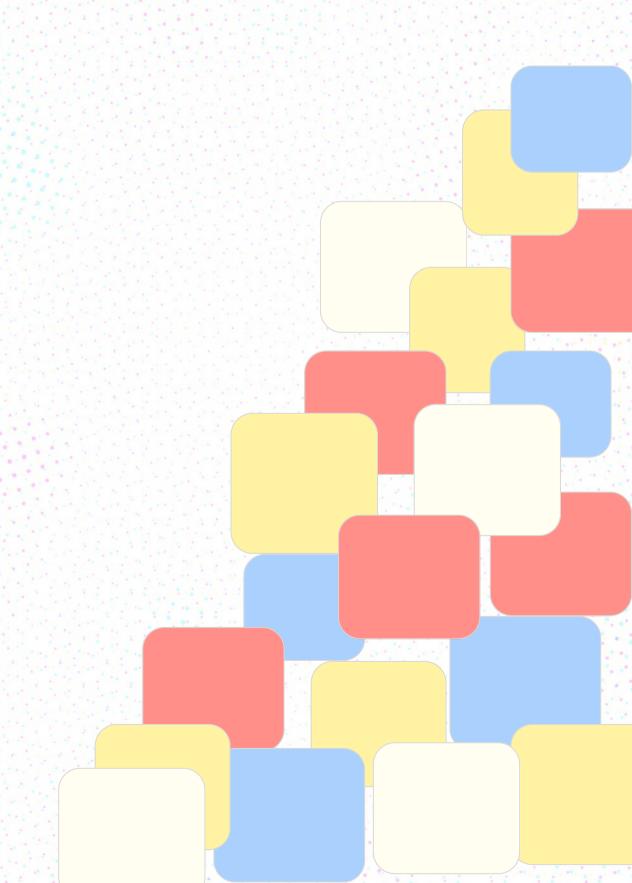
In the morning of 5th March 2024, Dr. Lai Thi Phuong Thao, Vice Principal, along with teachers and students from the Korean Language Class of the Foreign Language Specialized School, VNU University of Languages and International Studies joyfully welcomed the political leaders from Dungducheon City, South Korea, to Vietnam. The delegation included Mr. Song Heung-seok, Policy Advisor of Dongducheon City; Mr. Noh So-hyeon, Head of the Cooperation Department, Dongducheon City; Mr. Yoo Jeonghoon, Vice President of the Youth Development Association of Dongducheon and Yangju; and journalist Kim Gwang Mook.

During the meeting, each side shared general information about their activities, educational orientations, development strategies, missions, and visions for the future. Foreign Language Specialized School and the representatives from Dungducheon City, South Korea, agreed to establish a long-term and sustainable cooperative relationship. This includes exploring the possibility of organizing cultural experience trips and short-term study programs or scholarships for high school students from Foreign Language Specialized School to visit Dungducheon City, South Korea.

After the working session with Dr. Lai Thi Phuong Thao, the delegation from Dungducheon City, South Korea, had an exchange session with students from the Korean Language Class at the Foreign Language Specialized School.



# IN RESEARCH AND KNOWLEDGE TRANSFER



## SHARING ABOUT "INTERCULTURAL DIALOGUE" TO ULISERS

On 4th March 4, 2024, at the Vu Dinh Lien Hall, a talkshow on "Intercultural Dialogue" took place. The talkshow was organized by VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS), in collaboration with UCO University (France), the French Embassy in Vietnam, and the French Chamber of Commerce and Industry in Vietnam.

Throughout the talkshow, speakers presented lectures on cultural issues and the interaction between the Vietnamese and French languages. Topics included "The richness of Vietnamese culture in Vietnamese-French intercultural dialogue: The case of the pronoun 'tôi' in Vietnamese" by Dr. Thomas Anh Ngoc Hoang, a lecturer in Information Science and Communication at UCO; "Building an ecosystem in intercultural teaching: The case of the Master's program in Applied Linguistics at UCO (Angers, France)" by Dr. Anne-Sophie Arraitz; and "Cultivating intercultural communication skills - French Language and Culture Faculty - VNU-ULIS" by Dr. Dam Minh Thuy, Head of the French Language and Culture Faculty. Following the presentations was a roundtable discussion where other speakers addressed interdisciplinary topics such as diplomacy and economics.





## WELCOMING THE JAPANESE AMBASSADOR YAMADA TAKIO FOR AN EXCHANGE AND LECTURE SESSION WITH ULIS STUDENTS

On 6th March 2024, the Japanese Ambassador Yamada Takio participated in a speech session and exchange session with students from the Faculty of Japanese Language and Culture, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS).

During the speech, Ambassador Yamada Takio extended warm and sincere greetings to the faculty, teachers, lecturers, students, and attendees. With the theme "Vietnam-Japan Relations: Origins and Future," the Ambassador presented unique and interesting points, highlighting the cultural and historical interactions between the two countries in the Northeast Asian region. The Ambassador also expressed his expectation that the 50th anniversary of diplomatic relations between the two countries would mark a significant step towards the future, guiding towards a deeper and more sustainable relationship.

In the exchange session, students had the opportunity to ask questions and listen to Ambassador Yamada Takio's explanations related to the presentation, gaining additional valuable insights.

## PREPARING FOR AN INTERNATIONAL SEMINAR ON KOREAN STUDIES IN 2024

On 11th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) held a preparatory meeting with the AKS delegation in South Korea about co-organizing an international seminar on Korean studies in 2024. The meeting aims to reach a consensus on the content, plans, and organization methods of the seminar, as well as to enhance cooperation between the two parties in the field of researching and teaching Korean studies.

At the meeting, both parties discussed and reached a consensus of issues regarding the seminar, including themes, time, location, guests, speakers, language, form, expense, promotion, and number of presentations. An international seminar on Korean studies in 2024 will be held at VNU-ULIS with the expected participation of over 100 researchers, lecturers, students, and experts in the area of Korean studies from Vietnam and many other countries.



#### PARTICIPATING THE 25TH ACADEMIC FORUM ON ENGLISH LANGUAGE TESTING IN ASIA (AFELTA): ENGLISH LANGUAGE TESTING IN THE 21ST CENTURY

On 14th & 15th March, 2024, a delegation from VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) attended the 25th Academic Forum on English Language Testing in Asia (AFELTA) held in Singapore, supported by the Singapore Examination and Assessment Board. This annual forum serves as a platform for academic activities, research, exchange, and learning about the theory and practice of language testing in general and English language testing in Asian countries in particular.

At the forum, Dr. Nguyen Thi Quynh Yen presented a report on "Enhancing Language Competency Assessment: A Language Test for Career Orientation at Vietnam National University, Hanoi, and Quality Assurance Framework." Additionally, the delegation engaged in meetings to explore opportunities for research collaboration and academic activities. Specifically, the delegation invited international experts to participate in scientific activities, technology, and publishing scientific works at VNU-ULIS.



## HOLDING AN INTERNATIONAL WORKSHOP "THE INDIGENOUS FACTORS IN KOREAN LANGUAGE EDUCATION IN VIETNAMESE HIGH SCHOOLS."

On 15th March 2024, VNU University of Languages and International Studies organized an international workshop with the theme "The indigenous factors in Korean Language Education in Vietnamese High Schools".

Within the UNC2024 National Conference, the program attracted the attention of numerous experts, lecturers, scientists, managers, students, postgraduate students, and researchers from both domestic and international institutions. Particularly, the workshop featured the participation of many scholars from educational management agencies, educational institutions, and institutions training the Korean language in Vietnam and South Korea. Moreover, the workshop introduced the publication of the Korean Language Textbook series Levels 1 and 2, marking a significant step forward in Korean language education in Vietnam.

At the workshop, representatives from educational institutions presented lectures on Korean language teaching in Vietnam, textbook development for the Korean language, construction of Korean language proficiency assessment tests, and various other issues related to Korean language learning and teaching in Vietnam.





### HOLDING AN INTERNATIONAL WORKSHOP ON "ACADEMIC INTEGRITY AND RESEARCH ETHICS IN THE FIELD OF LANGUAGE AND EDUCATION IN VIETNAM"

On 16th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) organized an international workshop on "Academic integrity and research ethics in the field of language and education in Vietnam: policies and practices".

In the first presentation, Dr. John R. Baumann from Indiana University shared insights into academic integrity, a core theme in research. His speech shed light on principles and processes for protecting human subjects in research, particularly through the Human Research Protection Program (HRPP). In the second presentation, Assoc. Prof. Dr. Lam Quang Dong addressed the topic "Innocence or Negligence" with profound discussions related to academic ethics violations.

During the discussion session, various opinions, questions, and sharing were raised, fostering a constructive atmosphere regarding topics related to academic integrity and research ethics, from identifying challenges to implementing effective strategies.

# DOMESTIC COOPERATION







## SIGNING A COOPERATION AGREEMENT WITH VIET DUC CTC CO., LTD

On 1st March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) organized a signing ceremony with Viet Duc CTC Co., Ltd.

At the beginning of the signing ceremony, representatives from both sides expressed their willingness to cooperate and their honor in officially signing the agreement. In his opening speech, President Nguyen Xuan Long expressed gratitude to Viet Duc CTC Co., Ltd and Associate Professor Nguyen Thi Phuong Hoa - a former faculty member of the university for their attention and support to the university over the past time. At the same time, he hoped that after the signing ceremony, the two parties would implement practical and effective activities, achieving high results. In response, Director Nguyen Thi Phuong Hoa emphasized that Viet Duc CTC Co., Ltd is not only a language training center but also a "bridge" connecting German culture to young people. With this mission in mind, she expressed excitement and anticipation for future cooperation activities with VNU-ULIS, a university with a rich history in language research and teaching.

The ceremony continued with a discussion on the potential collaboration opportunities between Viet Duc CTC Co., Ltd and the participating entities. Following the discussion, representatives from both sides signed an agreement with the hope of achieving fruitful outcomes in the future.



# Crecitical Opportunities Septimental Sept

## DISCUSSING ABOUT COOPERATION OPPORTUNITIES WITH HA NOI POLYTECHNIC COLLEGE

On 14th March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) welcomed and held discussions with Ha Noi Polytechnic College (HPC) to exchange views on future cooperation opportunities.

During the meeting, Vice President Hoa Ngoc Son introduced an overview of VNU-ULIS, Korean Language and Culture Faculty, Chinese Language and Culture Faculty, and Japanese Language and Culture Faculty. He expressed the hope that through this meeting, both parties could promote cooperation through various specific activities in the future. In response, Ms. Le Thi Quynh Anh expressed her pleasure at visiting and working at VNU-ULIS and her desire to collaborate with VNU-ULIS - the leading foreign language training institution in the country - to fulfill the mission of helping students enhance their language skills.

Both sides exchanged views on cooperation opportunities in several areas such as building and operating management organizations for faculties, training and developing lecturers, developing training programs, sending lecturers to teach, guiding student learning orientations, international cooperation, and college-university linkage training, etc.

## SIGNING A COOPERATION AGREEMENT WITH EDUGO GROUP

On 21st March 2024, VNU University of Languages and International Studies (VNU-ULIS) held a signing ceremony with EduGo Group.

At the ceremony, President Nguyen Xuan Long affirmed that VNU-ULIS always welcomes all partners to the university to work together in a spirit of cooperation, meaning jointly developing in a mutually beneficial direction and creating many opportunities. Emphasizing that both parties have great potential for long-term cooperation, he expects that based on this initial agreement, many substantive and effective activities will be carried out. In response, Mr. Nguyen Ba Tuong, Chairman of the board of EduGo Group also agreed with VNU-ULIS's expectations.

After discussions, representatives from both sides proceeded to sign the official memorandum of understanding, reaching an agreement to collaborate in various fields.



